

SPACE

The Ibebi Magazine

N. 04 / Oct 2022



IBEBI

Brand new look. Same philosophy.

IT/

Non c'è tempo migliore del presente per ripensare il nostro modo di vivere gli spazi. Una sfida che abbiamo accettato con l'obiettivo di creare luoghi dinamici, che aprono le menti e ci connettono con gli altri.

EN/

There is no better time than then present to rethink about the way we live our spaces. That's a challenge we accepted, with the aim to create dynamic locations able to open our minds and connect us to each other.

FR/

Il n'y a pas de meilleur temps que le présent pour repenser notre façon de vivre les espaces. Un défi que nous avons accepté dans le but de créer des lieux dynamiques, qui ouvrent les esprits et nous connectent avec les autres.

DE/

Es gibt keine bessere Zeit als die Gegenwart, um unsere Lebensweise in den Räumen zu überdenken. Eine Herausforderung, die wir angenommen haben, um dynamische Orte zu schaffen, die den Geist öffnen und uns mit anderen verbinden.

IT/

Abbiamo capito non solo che esiste un modo diverso di lavorare, ma anche che esistono altri spazi, al di fuori dell'ufficio, dove trascorriamo sempre più tempo. Questo ci ha portati a cercare soluzioni nuove per arredare ambienti dinamici, confortevoli, che invitano alla condivisione e alla collaborazione. Con le ultime novità del catalogo IBEBI abbiamo voluto rispondere alle attuali esigenze di mercato e delle persone, senza tradire gli elevanti standard qualitativi e di sostenibilità che fanno parte del nostro DNA.

EN/

We understood not only that there is a different way of working, but also that there are other spaces, outside the office, where we spend more and more time. This has led us to look for new solutions to furnish dynamic, comfortable environments that allow sharing and collaboration. With the latest news from the IBEBI catalog, we wanted to answer to the current needs of market and people, without betraying the high quality and sustainability standards that are part of our DNA.

FR/

Nous avons compris non seulement qu'il existe une manière différente de travailler, mais aussi qu'il existe d'autres espaces, en dehors du bureau, où nous passons de plus en plus de temps. Cela nous a amenés à chercher de nouvelles solutions pour meubler des environnements dynamiques, confortables, qui invitent au partage et à la collaboration. Avec les dernières nouveautés du catalogue IBEBI, nous avons voulu répondre aux exigences actuelles du marché et des personnes, sans trahir les standards élevés de qualité et de durabilité qui font partie de notre ADN.

DE/

Wir haben erkannt, dass es nicht nur eine andere Arbeitsweise gibt, sondern dass es auch andere Räume gibt, außerhalb des Büros, wo wir immer mehr Zeit verbringen. Dies hat uns dazu veranlasst, nach neuen Lösungen zu suchen, um dynamische, komfortable Umgebungen einzurichten, die zum Teilen und zur Zusammenarbeit einladen. Mit den neuesten Neuheiten des IBEBI-Katalogs wollten wir auf die aktuellen Markt- und Personenanforderungen eingehen, ohne die hohen Qualitäts- und Nachhaltigkeitsstandards zu verraten, die Teil unserer DNA sind.

ING ON MAKING ON
ING ON MAKING ON
ING ON MAKING ON
ING ON ON
ON MAKING ON
ING ON ON
ING ON MAKING ON
ING ON ON
ON MAKING ON
ING ON ON
ING ON MAKING ON
ON MAKING ON
ING ON MAKING ON
ON ON
ING ON ON
ON MAKING ON

IBEBI

BOSS

Boss: new design, new living.

IT/

Novità in vista per lo sgabello e il tavolo BOSS, due prodotti che rientrano a pieno titolo tra i migliori componenti d'arredo IBEBI per sale riunioni, spazi coworking e altri ambienti di lavoro.

Ci siamo lasciati guidare dalla ricerca del comfort e della praticità, rivisitando nel dettaglio la linea BOSS, per renderla ancora più flessibile e capace di agevolare l'organizzazione di qualsiasi ambiente e il lavoro delle persone.

EN/

News in sight for the BOSS stool and table, two products that are fully included among the best IBEBI furniture components for meeting rooms, coworking spaces and other work environments. We let ourselves be guided by the search for comfort and practicality, revisiting the BOSS line in detail, to make it even more flexible and capable of facilitating the organization of any environment and the work of people.

FR/

Des nouveautés en vue pour le tabouret et la table BOSS, deux produits qui comptent parmi les meilleurs composants d'ameublement IBEBI pour salles de réunion, espaces de coworking et autres espaces de travail. Nous nous sommes laissés guider par la recherche du confort et de la praticité, en revisitant en détail la ligne BOSS, pour la rendre encore plus flexible et capable de faciliter l'organisation de n'importe quel environnement et le travail des personnes.

DE/

Neuheiten für den BOSS Hocker und Tisch, zwei Produkte, die zu den besten IBEBI-Einrichtungskomponenten für Besprechungsräume, Coworking-Räume und andere Arbeitsumgebungen gehören. Wir haben uns von der Suche nach Komfort und Bequemlichkeit leiten lassen und die BOSS Linie im Detail überarbeitet, um sie noch flexibler zu machen und die Organisation jeder Umgebung und die Arbeit der Menschen zu erleichtern.







IT/ Scrivania e cassettera Boss: due nuove soluzioni dinamiche per creare i tuoi spazi di lavoro. **EN/** Boss desk and drawers: two new dynamic solutions to create your workspaces. **FR/** Bureau et caisson Boss : deux nouvelles solutions dynamiques pour créer vos espaces de travail. **DE/** Boss Schreibtisch und Kommode: zwei neue dynamische Lösungen zur Gestaltung Ihrer Arbeitsbereiche.

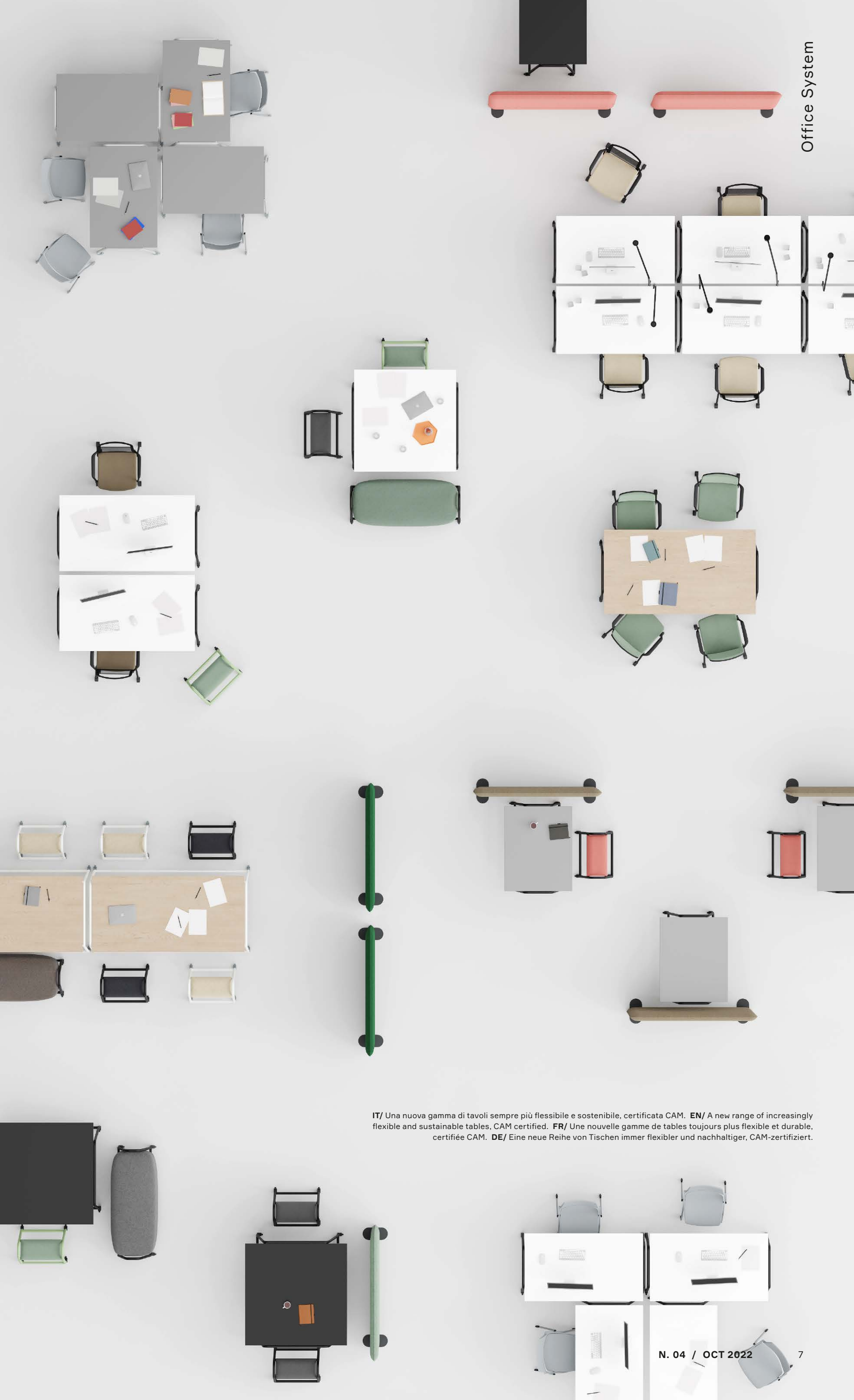


IT/ Abbiamo deciso di ampliare la linea di tavolo BOSS ottimizzando la sua struttura e i suoi processi produttivi, per creare una nuova gamma di tavoli sempre flessibile e sostenibile, certificata CAM. Queste nuove versioni di BOSS lo rendono un complemento di arredo di design ancora più versatile e durabile, senza perdere un grammo della sua qualità.

FR/ Nous avons décidé d'élargir la ligne de table BOSS en optimisant sa structure et ses processus de production, pour créer une nouvelle gamme de tables toujours flexible et durable, certifiée CAM. Ces nouvelles versions de BOSS en font un meuble design encore plus polyvalent et durable, sans perdre un gramme de sa qualité.

EN/ We have decided to expand the BOSS table line by optimizing its structure and production processes, to create a new range of tables, always flexible and sustainable, and CAM certified. These new versions of BOSS make it an even more versatile and durable design furniture complement, without losing an ounce of its quality.

DE/ Wir haben beschlossen, die BOSS Tischserie zu erweitern und ihre Struktur und Produktionsprozesse zu optimieren, um eine neue Tischserie zu schaffen, die immer flexibel und nachhaltig ist und CAM-zertifiziert ist. Diese neuen Versionen von BOSS machen es zu einem noch vielseitigeren und langlebigeren Designmöbelstück, ohne ein Gramm seiner Qualität zu verlieren.



IT/ Una nuova gamma di tavoli sempre più flessibile e sostenibile, certificata CAM. EN/ A new range of increasingly flexible and sustainable tables, CAM certified. FR/ Une nouvelle gamme de tables toujours plus flexible et durable, certifiée CAM. DE/ Eine neue Reihe von Tischen immer flexibler und nachhaltiger, CAM-zertifiziert.



IT/ Con la sua forma a cavalletto lo sgabello BOSS è la soluzione pratica, leggera e facile da spostare per la tua sala riunioni, aula di formazione o aula multimediale. Ma c'è di più: l'abbiamo ripensato, riprogettato e ottimizzato per poterlo adattare a qualsiasi ambiente, dalla casa all'ufficio.

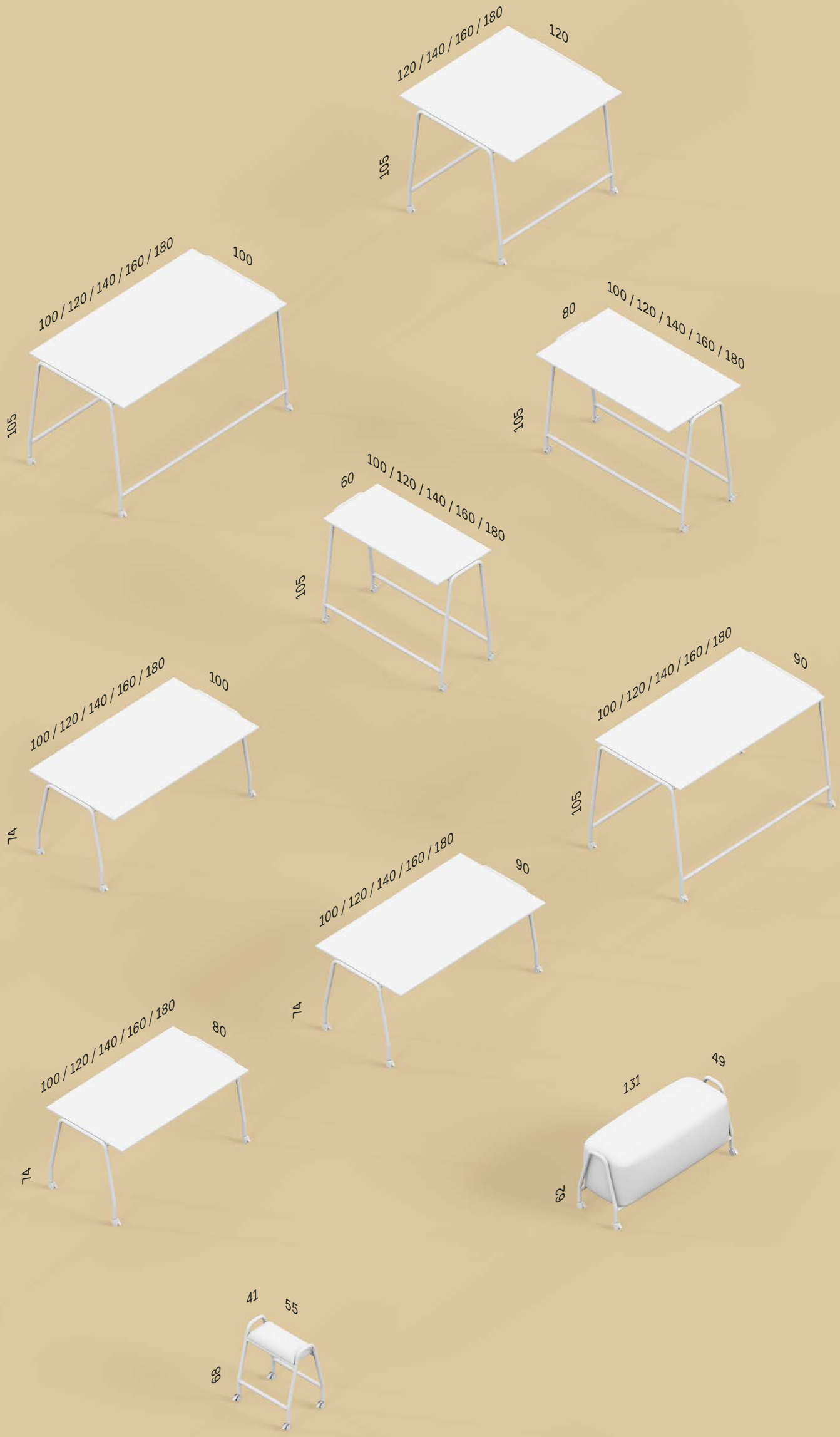
EN/ With its trestle shape, the BOSS stool is the practical, light, and easy to move solution for your meeting room, training room or multimedia room. But there is more: we have rethought, redesigned, and optimized it to be able to adapt it to any environment, from home to office.

FR/ Avec sa forme de chevalet, le tabouret BOSS est la solution pratique, légère et facile à déplacer dans votre salle de réunion, salle de formation ou salle multimédia. Mais il y a plus : nous l'avons repensé, redessiné et optimisé pour pouvoir l'adapter à n'importe quel environnement, de la maison au bureau.

DE/ Mit seiner Stativform ist der BOSS Hocker die praktische, leichte und leicht zu bewegendende Lösung für Ihren Sitzungssaal, Schulungsraum oder Multimedia-Raum. Aber es gibt noch mehr: Wir haben es überarbeitet, neu gestaltet und optimiert, um es an jede Umgebung anzupassen, vom Haus bis zum Büro.



IT/ Pouf Boss: una nuova seduta a quattro ruote dal design funzionale, disponibile in un'ampia palette colori. **EN/** Boss pouf: a new four-wheeled seat with a functional design, available in a wide colour palette. **FR/** Pouf Boss : une nouvelle assise à quatre roues au design fonctionnel, disponible dans une large palette de couleurs. **DE/** Boss Hocker: ein neuer Sitz mit vier Rädern und funktionalem Design, in einer breiten Farbpalette erhältlich.



Something new on the horizon



IT/

Crediamo che lo spazio di lavoro ideale non esista ma vada disegnato attorno alle persone, ai loro bisogni e ai loro ruoli. Per questo per noi è essenziale ascoltare e costruire insieme a loro nuovi spazi e prodotti personalizzati su misura. Il nostro mondo sta crescendo e lo scopriremo insieme, il prossimo anno.

EN/

We believe that the ideal workspace does not exist, but it must be designed around people, their needs, and their roles. That is why it is essential for us to listen and build new spaces and customized products together with them. Our world is growing, and we will discover it together next year.

FR/

Nous croyons que l'espace de travail idéal n'existe pas mais qu'il doit être dessiné autour des personnes, de leurs besoins et de leurs rôles. C'est pourquoi il est essentiel pour nous d'écouter et de construire avec eux de nouveaux espaces et des produits personnalisés sur mesure. Notre monde grandit et nous allons le découvrir ensemble, l'année prochaine.

DE/

Wir glauben, dass der ideale Arbeitsplatz nicht existiert, sondern um die Menschen, ihre Bedürfnisse und Rollen herum gestaltet werden muss. Deshalb ist es für uns wichtig, mit ihnen neue Räume und maßgeschneiderte Produkte zu hören und zu bauen. Unsere Welt wächst und wir werden es im nächsten Jahr gemeinsam entdecken.



KUMO

A new idea of office comfort with Kumo.

IT/

Dalla trasformazione che hanno subito gli spazi negli ultimi anni e i nuovi modelli di lavoro è nato Kumo. Un progetto semplice ed elegante, orientato al comfort estetico e abitativo. Caratterizzato da un design imbottito e da diverse varianti strutturali e cromatiche, Kumo si adatta perfettamente ad ambienti contract e living.

EN/

From the transformation that the spaces have undergone in recent years and from the new working models, Kumo was born. A simple and elegant project, oriented towards aesthetic and living comfort. Characterized by a padded design and different structural and chromatic variations, Kumo is perfectly suited to contract and living environments.

FR/

De la transformation que les espaces ont subi au cours des dernières années et des nouveaux modèles de travail est né Kumo. Un projet simple et élégant, orienté vers le confort esthétique et d'habitation. Caractérisé par un design rembourré et différentes variantes structurelles et chromatiques, Kumo s'adapte parfaitement aux environnements contract et living.

DE/

Aus dem Wandel, den die Räume in den letzten Jahren und die neuen Arbeitsmodelle durchgemacht haben, entstand Kumo. Ein einfaches und elegantes Projekt, das auf ästhetischen und wohnlichen Komfort ausgerichtet ist. Mit gepolstertem Design und verschiedenen Struktur- und Farbvarianten, Kumo ist perfekt für Contract- und Wohnräume.







KUMO

Quiet please.

Seating collection



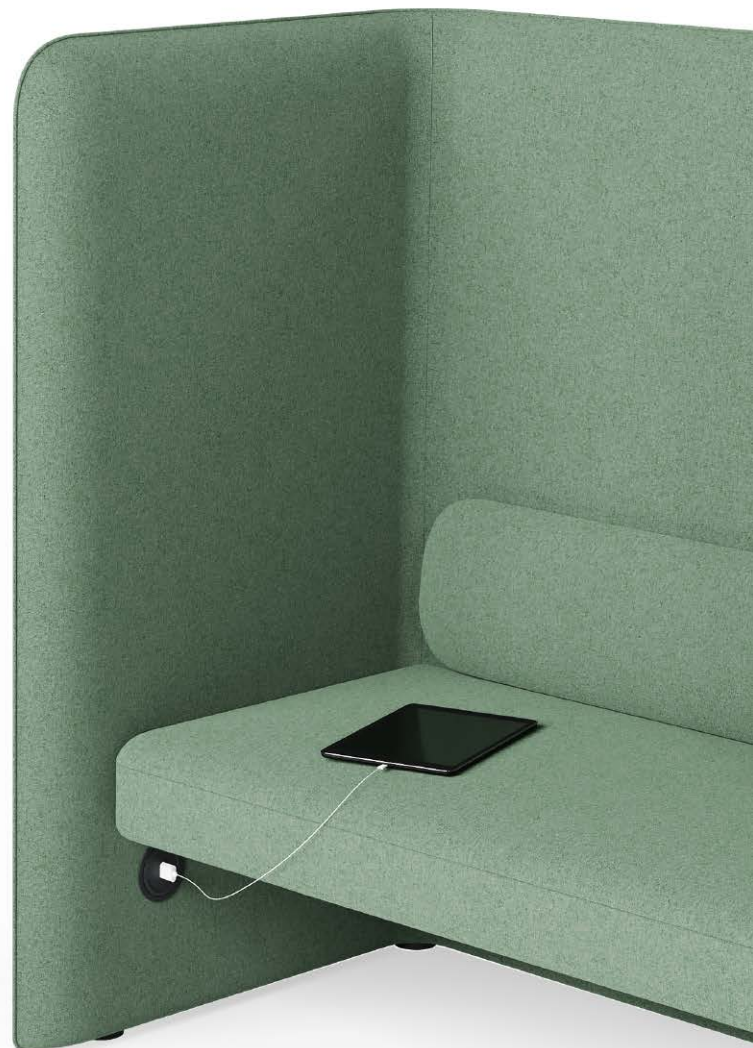
IT/ KUMO poltrona e divano - disponibili con schienale basso e alto, in versione privacy pod.
EN/ KUMO armchair and sofa - available with low and high backrest, in privacy pod version.
FR/ KUMO fauteuil et canapé - disponibles avec dossier bas et haut, en version privacy pod.
DE/ KUMO Sessel und Sofa - erhältlich mit niedriger und hoher Rückenlehne, als Pod-Version.

IT/
Un design minimal e modulare che combina elementi diversi per vestire ambienti su misura. Una nuvola morbida dallo schienale avvolgente che sostiene la seduta, arricchito da un cuscino lombare. Un progetto per chi vuole vivere gli spazi con semplicità senza rinunciare alla comodità.

FR/
Un design minimaliste et modulaire qui combine différents éléments pour habiller des environnements sur mesure. Un nuage doux au dossier enveloppant qui soutient l'assise, enrichi d'un coussin lombaire. Un projet pour ceux qui veulent vivre les espaces avec simplicité sans renoncer au confort.

EN/
A minimal and modular design that combines different elements to dress customized environments. A soft cloud with an enveloping backrest that supports the seat, enriched by a lumbar cushion. A project for those who want to live spaces with simplicity without sacrificing comfort.

DE/
Ein minimalistisches und modulares Design, das verschiedene Elemente kombiniert, um maßgeschneiderte Umgebungen anzuziehen. Eine weiche Wolke mit einer umhüllenden Rückenlehne, die den Sitz stützt und mit einem Lendenkissen angereichert ist. Ein Projekt für diejenigen, die die Räume mit Einfachheit leben wollen, ohne auf Komfort zu verzichten.





IT/

La struttura semplice e il design versatile rendono KUMO una soluzione modulare e facilmente configurabile da cui nascono sedute e pannelli divisorii che creano spazi di collaborazione flessibili e dinamici.

FR/

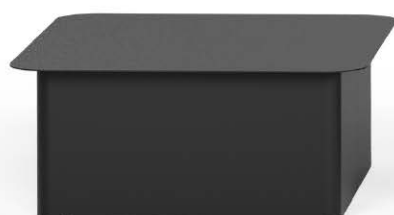
La structure simple et le design polyvalent font de KUMO une solution modulaire et facilement configurable à partir de laquelle naissent les sièges et les panneaux de séparation en créant des espaces de collaboration flexibles et dynamiques.

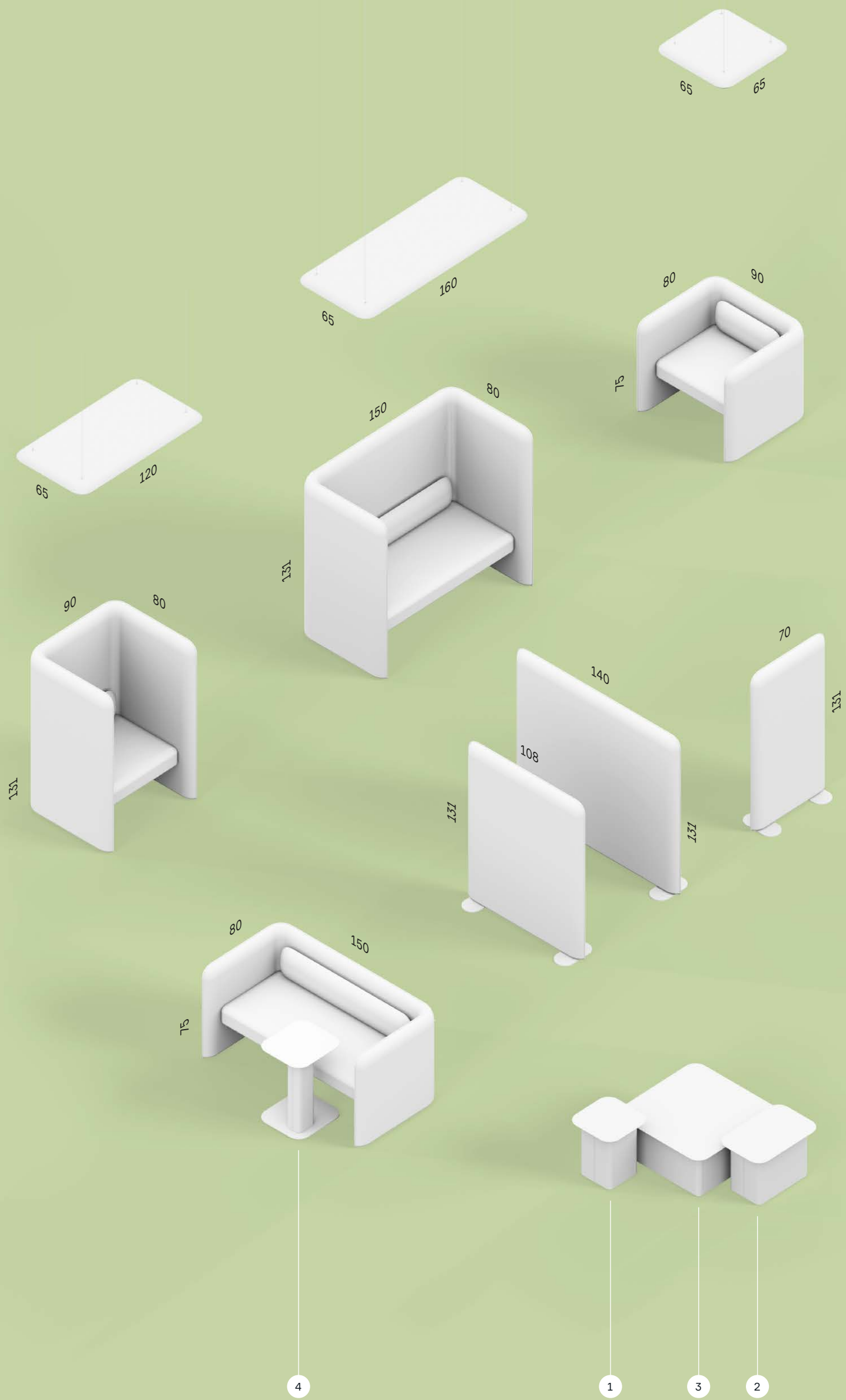
EN/

Its simple structure and its versatile design make KUMO a modular and easily configurable solution, able to create seats and dividing panels which are ideal for flexible and dynamic collaboration spaces.

DE/

Die einfache Struktur und das vielseitige Design machen KUMO zu einer modularen und leicht konfigurierbaren Lösung, aus der Stühle und Trennwände entstehen, die flexible und dynamische Räume für die Zusammenarbeit schaffen.





- 1 **SMALL:** 40 x 40 x h. 45
- 2 **MEDIUM:** 40 x 60 x h. 40
- 3 **LARGE:** 80 x 80 x h. 35
- 4 **WORK:** 40 x 44 x h. 60



IT/ Tam Tam: il tavolo pieghevole Tam Tam, ergonomico e dal design cross-funzionale, si sposta velocemente e senza sforzi su ruote. **EN/** Tam Tam: a table with cross-functional design that moves quickly and effortlessly on his castors. **FR/** TamTam : la table au design cross-fonctionnel qui se déplace rapidement et sans effort sur roulettes. **DE/** Tam Tam: einen Tisch mit funktionsübergreifendem Design, der sich schnell und mühelos auf seinen Rollen bewegt.

Flip your point of view

IT/ Pensati con le logiche del cross-functional design, i nostri complementi d'arredo contribuiscono a sviluppare una nuova dimensione degli spazi. Anche la sedia Tosca e il tavolo ribaltabile Socrate, che entrano a far parte della famiglia Ibebi, rispettano le esigenze di fluidità degli spazi condivisi.

EN/ Conceived with the logic of cross-functional design, our furnishing accessories help to develop a new dimension of spaces. Also the Tosca chair and the Socrate folding table, which become part of the Ibebi family, respect the needs of fluidity of shared spaces.

FR/ Pensés avec les logiques du cross-functional design, nos compléments d'ameublement contribuent à développer une nouvelle dimension des espaces. La chaise Tosca et la table rabattable Socrate, qui rejoint la famille Ibebi, répondent également aux exigences de fluidité des espaces partagés.

DE/ Mit der Logik des cross-functional Designs entworfen, tragen unsere Einrichtungsgegenstände dazu bei, eine neue Dimension der Räume zu entwickeln. Auch der Tosca-Stuhl und der Sokrates-Klapptisch, die Teil der Ibebi-Familie werden, respektieren die Anforderungen an die Fließfähigkeit der gemeinsamen Räume.



IT/ Semplicità salvaspazio con Socrate: il tavolo impilabile e pieghevole su ruote. **EN/** Space-saving simplicity with Socrate: the stackable and folding table on castors. **FR/** Simplicité gain de place avec Socrate : la table empilable et pliante sur roues. **DE/** Platzsparende Einfachheit mit Socrate: der stapelbare und klappbare Tisch auf Rädern.

You may also like

CHAIRS



Bea

IT/ Sedia con scocca in polipropilene (PP) a iniezione termica. Struttura in tubo d'acciaio ø 20 mm con piedino o in tondino d'acciaio ø 12 mm.

EN/ Chair with thermo-injected polypropylene (PP) shell. Steel pipe frame ø 20 mm with glide or in wire frame of solid steel ø 12 mm.

FR/ Chaise avec coque en polypropylène (PP) à injection thermique. Structure en tube d'acier ø 20 mm avec pied ou structure en fil d'acier ø 12 mm.

DE/ Stuhl mit Sitzschale aus Polypropylen (PP) im Spritzguss-verfahren. Untergestell aus Stahlrohr ø 20 mm mit Gleitern oder aus Stahldraht ø 12 mm.

Bio

IT/ La sedia Bio è composta da una seduta molto larga e confortevole in polipropilene e da una struttura in tubo d'acciaio a forma rettangolare.

FR/ La chaise Bio peut être empilée jusqu'à 10 pièces (jusqu'à 5 avec assise rembourrée). La structure est en tube d'acier de forme rectangulaire.

EN/ The chair Bio can be stacked up to 10 pcs and it has seat and back in polypropylene and a rectangular-shaped steel pipe frame.

DE/ Er zeichnet sich durch einen weiten und komfortablen Sitz aus Polypropylen und einer rechteckigen Rohrstuhlkonstruktion aus.



Hoth

IT/ La sedia impilabile da esterno Hoth ha una struttura in polipropilene con supporto lombare, rinforzata con fibra in vetro, con trattamento anti-UV.

FR/ La chaise Hoth, présente une structure en polypropylène avec un support lombaire, renforcé de fibres de verre et avec un traitement anti-UV.

EN/ It has a lumbar support and frame in 100% recyclable polypropylene, reinforced with glass fiber and with anti-UV treatment.

DE/ Er eignet sich zum Einsatz in Räumen wie im Freien, hat eine Lumbalstütze und ein Gestell aus 100% recycelbarem, glasfaserverstärktem Polypropylen.



Multi

IT/ Multi è una sedia impilabile da conferenza, poliedrica nei colori e nelle forme, infatti non è solo una sedia ma anche una panca e uno sgabello.

FR/ Multi est une chaise empilable de conférence polyédrique dans les formes et les couleurs.

EN/ Stackable conference chair Multi, with multiple forms and colors of chairs, but not only, also stools and benches.

DE/ Vielfältige Formen und Farben von Stühlen, Barhockern und Sitzbänken.





Manta

IT/
La sedia impilabile Manta presenta una scocca in polipropilene di 7 colori e una struttura in tubo d'acciaio, verniciata o cromata, con piedini neri autolivellanti.

EN/
The stackable chair Manta has a polypropylene shell proposed in 7 different colours and a frame in steel pipe, painted or chromed, with black feet.

FR/
La chaise empilable Manta est composée d'une coque en polypropylène en 7 coloris et une structure en tube d'acier verni ou chromé, avec patins noirs autonivelants.

DE/
Sich der Stapelstuhl Manta mit einer Sitzschale aus Polypropylen in 7 Farben aus lackiertem oder verchromtem Stahlrohr mit schwarzen, verstellbaren Gleitern.

Oplà

IT/
Oplà è una sedia con ribaltina per formazione e conferenza che può essere impilata in verticale ed anche in orizzontale, se il sedile viene ribaltato.

EN/
The particularity of Oplà is that you can stack vertically up to 20 Oplà chairs but not only. Oplà chair could be nested also horizontally, thanks to the tip-up seat.

FR/
Oplà est une chaise rabattable qui peut être empilée à la verticale et aussi à l'horizontale, lorsque le siège est rabattu.

DE/
Eine Besonderheit von Oplà ist, dass Sie bis zu 20 Stühle vertikal stapeln können, aber nicht nur: Oplà kann dank des Klappsitzes auch horizontal platzsparend verstaut werden.



Tosca

IT/
Poltroncina con telaio 4 gambe su ruote o con telaio slitta in tubo asform da 22 mm di diametro. Tosca è disponibile nella versione tutta tappezzata o nella versione con schienale in rete e sedile tappezzato.

EN/
Armchair with a 4 legs frame on wheels or with sled frame in asform tube of 22 mm diameter. Tosca is available in the upholstered version or with mesh back and upholstered seat.

FR/
Fauteuil avec châssis à 4 pieds sur roulettes ou avec châssis coulissant en tube asform en 22 mm de diamètre. Tosca est disponible dans la version entièrement tapissée ou dans la version avec dossier en filet et assise tapissée.

DE/
Konferenzstuhl mit 4-Fuss-Gestell mit Rollen oder Kufengestell - aus Formrohr mit 22mm Durchmesser. Tosca ist erhältlich in voll gepolsterte Version oder mit Netzbespannung im Rücken und gepolsterten Sitz.



Wampa

IT/
Realizzata con un sedile e uno schienale in polipropilene e una struttura in tubo d'acciaio, è disponibile con due braccioli e tavoletta scrittoio.

EN/
Realized with a polypropylene seat and backrest and a wire steel frame it is available with or without one or two armrests and writing tablet.

FR/
Réalisée avec une assise et un dossier en polypropylène et une structure en tube d'acier, elle est disponible avec ou sans accoudoirs ou un accoudoir et une tablette écriteire.

DE/
Die Wampa Sitzfläche und Rückenlehne sind aus Polypropylen und das Untergestell aus Stahlrohr, verfügbar mit oder ohne Armlehnen und Schreibplatte.



You may also like

TABLES & ACCESSORIES

Archimede

IT/
Grazie al suo piano ribaltabile diventa facile e veloce da riporre dopo l'uso.

FR/
Est facilement transportable et, une fois repliée, elle occupe un espace minimum.

EN/
It has a moveable four castors-frame; thanks to it it can be easily carried.

DE/
Der Tisch verfügt über einen Mechanismus mit dem die Tischplatte hochgeklappt werden kann.



Telemaco

IT/
Tavolo regolabile elettricamente in altezza con piano ribaltabile.

FR/
Table réglable électrique en hauteur avec plateau rabattable.

EN/
Flip-top table electrically height adjustable.

DE/
Elektrisch höhenverstellbarer mit klappbarer Tischplatte.

Tam Tam

IT/
Il tavolo ergonomico e dal design cross-funzionale che si sposta su ruote.

FR/
La table au design cross-fonctionnel qui se déplace rapidement et sans effort grâce à ses roulettes.

EN/
A table with cross-functional design that moves quickly and effortlessly on his castors.

DE/
Einen Tisch mit funktionsübergreifendem Design, der sich schnell und mühelos auf seinen Rollen bewegt.





Sibì

IT/
Tavolini da caffè, da colazione, da pranzo, o da appoggio adatti per arredare con design.

EN/
Coffee tables, breakfast tables, dining tables are ideal for decorating.

FR/
Tables cafés, tables de petit-déjeuner, tables à manger ou d'appui elles sont idéales pour l'aménagement d'événements.

DE/
Der Beistelltisch für Kaffee, Frühstück, Mittagessen oder als Ablage ist geeignet mit Design einzurichten.



Galileo

IT/
Un tavolo dallo stile moderno, lineare e pratico che puoi impilare in verticale e che puoi unire attraverso dei ganci.

EN/
A table with a practical and modern style, which can be vertically stacked and joined thanks to linking devices.

FR/
Une table avec un style moderne, linéaire et pratique que vous pouvez empiler verticalement et que vous pouvez unir facilement par des crochets.

DE/
Ein Tisch mit praktischem und modernem Stil, der vertikal. Tischplattenverbinder erlauben es, die Tische in Zusammenstellungen aneinander zu fixieren.



Pitagora

IT/
È un must per le aule formazione: con il suo piano ribaltabile, è facilmente riponibile e orizzontalmente impilabile.

EN/
Is a must for training and conference rooms; thanks to its folding top, it can be nested and simply put back.

FR/
Est un must pour les salles de formation: avec son plateau abattant, qui permet de la ranger facilement et de l'empiler horizontalement.

DE/
Er ist ein Muss für Schulungs- und Konferenzräume; dank der klappbaren Tischplatte kann der Tisch horizontal gestapelt und einfach zur Seite geräumt werden.



Socrate

IT/
Il tavolo ribaltabile su ruote Socrate, è una soluzione d'arredo funzionale che permette un facile impilaggio grazie alla chiusura delle gambe. Tavolo disponibile in diverse misure e colori, diventa facile e veloce da riporre dopo l'uso.

FR/
La table basculante sur roulettes Socrate est une solution d'ameublement fonctionnel qui permet un empilage agile grâce à la fermeture de la structure. La table, disponible en différentes dimensions et couleurs, est facile et rapide à stocker après l'utilisation.

EN/
The folding table on castors. Socrates is a furnishing functional solution that allows easy stacking thanks to the closing frame. The table, available in different sizes and colours, is easy and quick to store after use.

DE/
Der Kipptisch auf Rädern von Socrate ist eine funktionale Einrichtungslösung, die dank des Schließens der Beine ein einfaches Stapeln ermöglicht. Erhältlich in verschiedenen Größen und Farben, wird es einfach und schnell nach Gebrauch zu verstauen.

Ulisses

IT/
La sua particolarità sono le gambe formate da un montante in tubo d'acciaio verniciato a sezione rettangolare e da un piede in pressofusione di alluminio.

FR/
Sa particularité consiste dans le piètement formé par une colonne à section rectangulaire en tube d'acier verni et un pied en aluminium moulé sous pression, brossé ou verni.

EN/
It's characterized by legs made of a painted steel tube column, with a rectangular section and die-cast aluminium feet, either brushed or painted.

DE/
Seine Besonderheit sind die Beine aus einem rechteckigen Stahlrohrgestell und einem Fuß aus gebürstetem oder lackiertem Aluminium-Druckguss.



IBEBI S.r.l.

Via A. Manzoni, 27
Fossalta di Portogruaro — VE
ITALY

T +39 0421 244264
info@ibebi.com
www.ibebi.com

IBEBI
Spaces on demand